

ATELIER DENTELLE : Assemblage et motif 4
LACE WORKSHOP : SETTING UP AND MOTIF NR 4
МАСТЕРСКАЯ ПО АЖУРНОМУ ПЛЕТЕНИЮ
МОНТАЖ И МОТИВ № 4



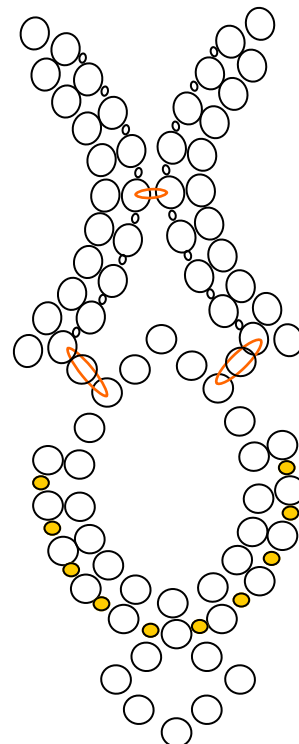
Prenez 2 motifs numéro 3 et 1 motif numéro 2 perlés la semaine dernière. Nous allons les assembler pour construire la dentelle.

Démarrez votre fil de couture en circulant dans les perles du motif **2** rouge.

Commencer par un côté : coudre 1 R9/0 contre la R9/0 du motif **2** rouge. Puis coudre cette R9/0 contre celle du motif 3.

Circulez dans les perles et faites la même chose de l'autre côté.

Puis circulez dans les perles d'un des motifs 3 pour aller relier les R9 comme indiqué. N'arrêtez pas votre fil.



Take 2 motifs number 3 and 1 motif number 2 that you beaded last week. We are going to join them together to construct the lace.

Возьмите два мотива № 3 и один мотив № 2, плетённые в прошлой недели. Мы сейчас соединим их, чтобы создать наш ажур.

Begin with one side : sew 1 SB 9/0 against the SB 9/0 of red motif **Nr 2**. Then sew this SB 9/0 against the one of motif Nr 3.

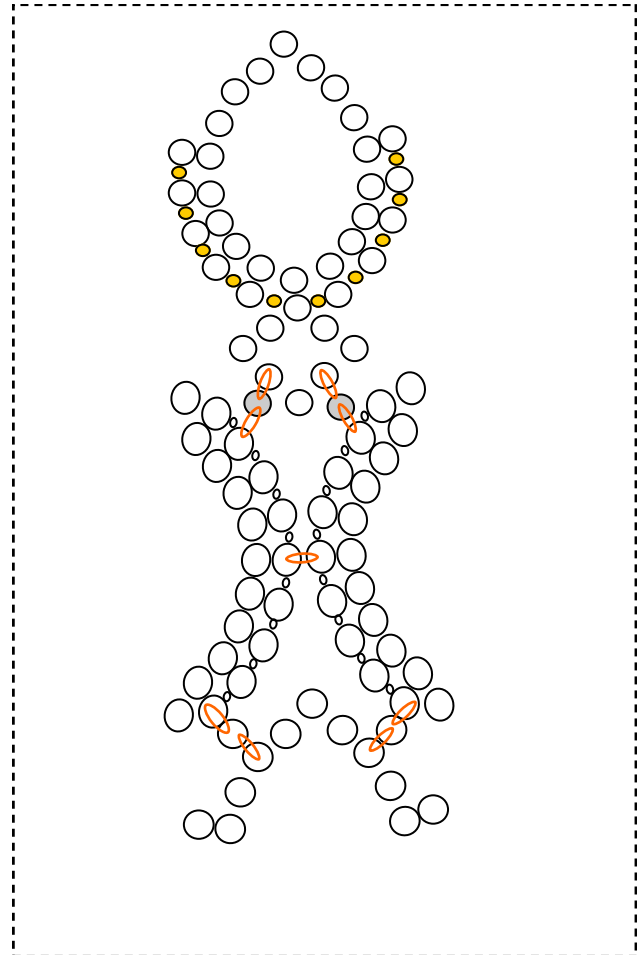
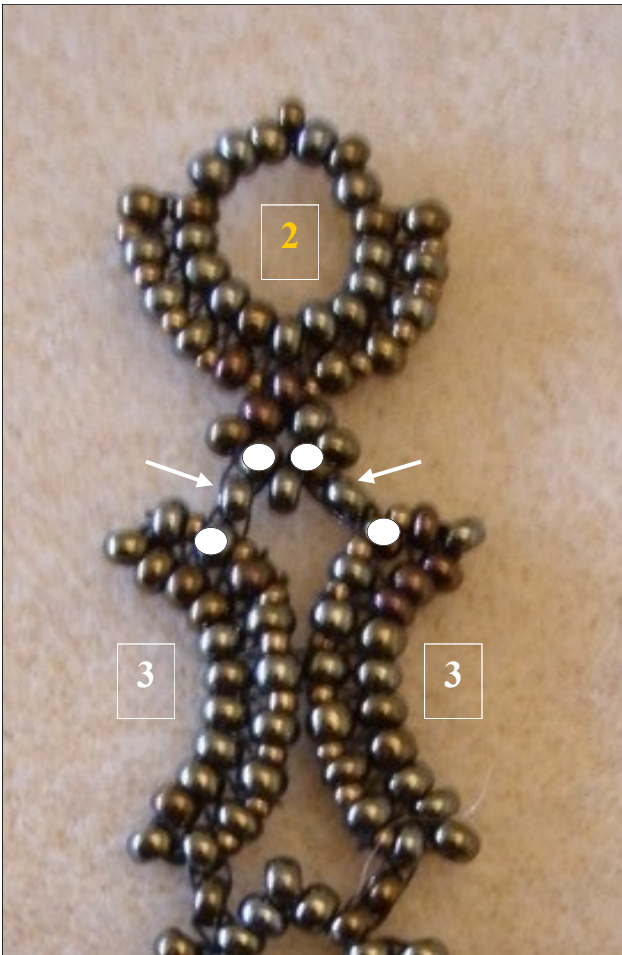
Начнёте одной стороной : сшить одну Р 9/0 против Р 9/0 красного мотива **№ 2**. Потом сшите эту Р 9/0 против той мотива № 3.

Circulate into beads and do the same on the other side.

Проходите в бисеринки и сделаете то же самое в другой стороне.

Then, circulate into beads of one of the motifs Nr 3 to go and link the seed beads 9/0 as indicated. Do not stop your thread.

Потом, проходите в бисеринки одного из мотивов № 3, для того чтобы дойти в то место, где Вы присоедините бисеринки Р9/0 как указано. Не остановите свою нить.



Circulez dans les perles du motif 3 pour aller vous placer et coudre à nouveau une R9/0. Reliez cette rocaille à l'une du motif 2 jaune, circulez dans le motif 2, coudre une R9/0 comme indiqué et reliez cette rocaille au motif 3 comme le montre le schéma. Arrêtez votre fil de couture en circulant dans les motifs ou ne l'arrêtez pas s'il vous en reste un grand bout.

Circulate into beads of motif Nr 3 to go and place your thread so as to sew one SB 9/0 again. Join this seed bead to one of yellow motif Nr 2, circulate into motif Nr 2, sew one SB 9/0 as indicated and join this seed bead to motif Nr 3 as shown on the pattern. Stop your thread circulating into motifs, but do not stop it if you have sufficient length of thread left.

Проходите в бисеринки мотива № 3 и дойти до того места, где Вы снова сшите одну Р 9/0. Присоедините ту рокайль к другой из жёлтого мотива № 2, проходить в мотив № 2, сшить одну бисеринку Р9/0 как указано и присоедините эту рокайль к мотиву №3 как показано на схеме. Остановите свою нить проходя обратно в мотивы, но если у Вас остаётся достаточно длинную нить, не остановите её.